

# ABSTRACT

## SPECIAL FUND PROPOSAL

### Section I. BASIC INFORMATION

**Proposed Project Title:** NHPS Arabic Program QFI Grant

**Grant Source and Agency:** Qatar Foundation International, LLC

**Total Amount Requested:** \$66,720      **Due Date of Application:**  
3/16/22

**System Contact:** Jessica Haxhi, Supervisor of World Languages

**Telephone #:** 475-220-1405

**Description of Project:** Provide a brief description below. Use Section VI to outline specific objectives and strategies relating to goals described in the application.

These funds will be used to fund a full-time itinerant Arabic teacher at FAME and Celentano Biotech, Health & Medical Magnet School, a part-time Arabic Teacher for grades 4-5 at Jepson, and an Arabic Festival held at Wilbur Cross and attended by students learning Arabic from all over the district.

**TARGET: Schools/Unit:** 3 schools  
**No. of Students:** approximately 150      **Grade Level(s):** 4-8  
**Eligibility Criteria:** this is a private foundation, competitive grant

**GRANT PERIOD:**

**From:** (mm/dd/year): 8/1/2022

**To:** (mm/dd/year): 6/30/2023

New

Continuation

**Previous Bd. of Ed. Approval:**

Planning

Operational

**Bd. of Ed. Information**

Action

Information

Support

Competitive

Entitlement

Grant

**PROPOSAL DEVELOPERS:**  
Jessica Haxhi

**CENTRAL OFFICE USE ONLY – MUST REMAIN ON PAGE 1**

**ABSTRACT TIMETABLE**

**Return to:** \_\_\_\_\_  
**Received:** \_\_\_\_\_  
**Board of Education FINANCE & OPERATIONS Meeting Date** 5/2/22  
**Board of Education Meeting Date:** 5/9/22  
**Due Date to Grantor:** \_\_\_\_\_

**REVIEW**

**Grants Manager** 

**Finance Manager**  4/26/22

**Human Resource Manager** \_\_\_\_\_

Proposed Project Title: NHPS Arabic Program QFI Grant

Total Amount Requested: \$66,270

Proposed Grant Receiving Agency: NHPS

## SECTION II: FISCAL INFORMATION

### PERSONNEL

# FT	#PT		COST
		Administrators	\$
1	1	Teachers	\$64,258
		Management	\$
		Paraprofessionals	\$
		Clerks	\$
		Others	\$
		Stipend	\$
		Longevity	
		<b>SUBTOTAL</b>	<b>\$64,258</b>

### NON PERSONNEL

	COST
Supplies & Materials	\$600
Student Transportation	\$
Staff Travel	\$
Internal Evaluation	\$
External Evaluation	\$
Independent Contractors	\$400
Equipment	\$
Other	\$
Indirect Costs, if allowed	\$
<b>TOTAL NON- PERSONEL</b>	<b>\$1,000</b>

### **FIXED COSTS:**

Health Benefits*	\$
Pension (Paras & Mgmt.)	\$
FICA/Medicare* P/T	\$1,342
Workmen's Compensation* P/T	\$ 119
<b>SUBTOTAL</b>	<b>\$1,462</b>
<b>TOTAL PERSONNEL &amp; FIXED COSTS</b>	<b>\$66,720</b>

### Notes:

- 1) Total Personnel and Non Personnel columns must equal grant total.
- 2) The Abstract budget must be aligned with the Grant Application budget/ED114.
- 3) All applications should budget for staff development (stipends) and evaluation wherever appropriate.

## SECTION IIA: BUDGET EXPLANATION

The following categories must be explained:

**All Personnel:** explain positions; **Salary:** if the grant pays a percent of salary and fixed costs, please describe below, breaking down percentages and amounts to be paid by grant and by NHPS. **Other;** and **All Non- Personnel items.** If additional space is needed, continue to next page.

### **Summary of Grant History:**

This grantor, Qatar Foundation International, first funded Arabic instruction in NHPS during the 2018-19 school year with a full-time position at Wilbur Cross High School. In 2019-20, they again funded the Wilbur Cross position and supported part of the FAME (Columbus) part-time Arabic position. In 2020-21, we were able to move the Wilbur Cross Arabic position to General Funds when a world language opening became available. That year, QFI paid for 100% of a part-time Arabic teacher at FAME. In 2021-22, we expanded that position to serve Celentano school as well because they did not have a language offering for students. QFI funded a full-time itinerant teacher between FAME and Celentano this past year and allowed us to use the existing Wilbur Cross General Funds position at "in-kind contribution" in their accounting and grant reporting.

This year, QFI is again allowing us to use the existing Wilbur Cross Position as "in-kind" contribution against the Full-Time Itinerant Salary at FAME/Celentano. They would like to see some NHPS contribution; therefore we chose the Fixed Costs for the Itinerant. This expense will be covered by a savings in world languages General Funds part-time in 2022-23.

We are also asking QFI to consider adding a fully-funded Part-Time position at Jepson Interdistrict Magnet School, to give their students the opportunity to begin language study in 4<sup>th</sup> grade. There has been a General Funds Arabic Teacher at Jepson since 2020. QFI is also allowing us to use that full-time salary and benefits as our “in-kind contribution” when asking for the new Jepson position.

On the attached budget submitted to QFI, you can see how the amounts and percentages are described in the grant application. Here is a written explanation of what QFI will fund, if the grant is received:

**Personnel:**

**Full-Time Salary:**

The grant covers 100% of a full-time itinerant Arabic teacher salary serving FAME and Celentano (\$46,708)\*

**Part-Time Salary and Fixed Costs**

The grant covers 100% of the salary and fixed costs for a part-time Arabic teacher for grades 4-5 for Jepson (\$17,550, plus \$1,342 FICA, plus \$119 Workman’s Compensation).

**Non-Personnel Items:**

**Arabic Festival:**

The grant includes \$1,000 for a Districtwide Arabic Festival. This includes \$600 for supplies (craft supplies, paper plates, food, etc.) and \$400 in funds to pay for a professional performer to perform at the Festival. All students learning Arabic districtwide will be invited.

**\*In-Kind Contributions**

**Full-Time Fixed Costs:**

QFI is paying 100% of the salary; as an in-kind contribution, NHPS would provide 100% of the fixed costs for the Full-Time Itinerant teacher between FAME and Celentano. (\$20,145 - \$19,150 of Health Benefits, \$677 of FICA/Medicare and \$317.61 of Workman’s Compensation costs.). This is being covered by savings in world languages general funds due to elimination of a part-time position next year that is no longer needed.

**Full-Time Teachers:**

As explained above, QFI allows NHPS to use the existing world languages general funds positions of the Arabic teacher at Wilbur Cross and the Arabic Teacher at Jepson Grades 6-8 as an in-kind contribution toward this grant (no additional cost to NHPS).

**Attendance at Poetry Contest and Rhyme Celebration:**

Using Title IVA funds, NHPS will provide 100% of the costs of transportation and entry fees for students in these Arabic programs to attend the Connecticut Council of Language Teacher’s Rhyme Celebration and Poetry Contest.

**Classroom Supplies:**

The schools will provide up to \$250 of consumable supplies for instruction, such as paper, notecards, crayons, colored pencils, etc.

Proposed Project Title: \_\_\_\_\_

Total Amount Requested: \$66,720 \_\_\_\_\_

Proposed Grant Receiving Agency: NHPS \_\_\_\_\_

**SECTION III: SYSTEM OBLIGATIONS**

Project support from other programs:  None  Yes Explain:

Linkage with other programs:  None  Yes Explain:

Local Fiscal costs, (include renovation):  None  Yes Explain:

**Full-Time Fixed Costs:**

QFI is paying 100% of the salary; as an in-kind contribution, NHPS would provide 100% of the fixed costs for the Full-Time Itinerant teacher between FAME and Celentano. (\$20,145 - \$19,150 of Health Benefits, \$677 of FICA/Medicare and \$317.61 of Workman’s Compensation costs.). This is being covered by savings in world languages general funds due to elimination of a part-time position next year that is no longer needed.

Future local personnel obligations:  None  Yes Explain: Qatar Foundation International would like us to show a transition to supporting this position over the next 2 years, as we have done this year by funding the fixed costs for the full-time teacher. They are very willing to work with us on this timeline and have allowed us to use an existing General Funds position (Arabic at Wilbur Cross) as our in-kind contribution.

**PROJECT OR GRANT REQUIREMENTS**

- Local Maintenance       Replication       Parent Involvement
- In-Service Training       Advisory Committee       Linkage w/other Programs
- Non-Public School Involved       Dissemination

**ADDITIONAL RESTRICTIONS OR CONCERNS**

SUBMITTING ADMINISTRATOR: \_\_\_\_\_ Jessica Haxhi \_\_\_\_\_ April 14, 2022 \_\_\_\_\_

Signature

Date

**Proposed Project Title:** NHPS Arabic Program QFI Grant

**Total Amount Requested:** \$66,720

**Proposed Grant Receiving Agency:** NHPS

**SECTION IV: PROPOSED PERSONNEL**

List, **individually**, each position proposed by this grant application. **If no personnel**, please indicate N/A in the chart below

F/T	P/T	Classification	Position Description	Duration of Proposed Service	Proposed Employee	Current NHPS Employee Yes/No	If Yes Current Employee Number
1		Full-Time Arabic teacher	Full-Time Itinerant between FAME and Celentano	8/25/2022-6/30/2023	Soha Osman	Yes	40739
1		Part-time Arabic teacher	Jepson	8/25/2022-6/30/2023	TBD		

**V. PROPOSED CONTRACTS**

List **individually**, each contract that will be prepared by this proposed project. If contractors will not be utilized, please indicate **N/A** in the chart below.

Proposed Independent Contractor	Brief Description of Service	Proposed Pay Rate	Proposed Total
Kelvia Flores	Professional Performer of Arabic Dance (4 performances at Arabic Festival)	\$400/day	\$400

**VI. ADDITIONAL INFORMATION:**  
**Please Answer All Questions -- Use Additional Pages if Necessary**

**1. Please state specific goals for this grant or the grant period.**

**During the 2022-23 school year, the Arabic program will:**

- Offer Arabic instruction to students at FAME in 6<sup>th</sup>-8<sup>th</sup> grade and Celentano in grades 5-8.
- Bring Arabic instruction in grades 4-5 so that students can articulate into the existing 6-8 Arabic program. This will enable students to build skills at a younger age and expand their opportunity to reach a high level of proficiency by the end of high school, up to the Seal of Biliteracy level.
- Hold an “Arabic Festival” to celebrate the language and culture citywide, as well as other special events to build and showcase the program
- Act as a support and resource for Arabic-speaking students and families at FAME, Celentano, and Jepson as necessary.

**2. If this is a continuation grant, please detail past year goal performance and accomplishments. Use additional space if needed:**

During the 2021-22 year, the QFI grant funded the following:

- Engaged 34 students in grades 5-8 in Arabic instruction at FAME and Celentano
- Itinerant teacher, Soha Osman, engaged students and families through Padlets, phone calls, and videos of students speaking Arabic.
- Itinerant teacher, Soha Osman, served successfully under a DSAP, completed her ARC program and EdTPA, and received perfect scores on the ARC observation rubrics by the outside ARC evaluator.
- An in-person Arabic Festival is planned for May 18<sup>th</sup> at Wilbur Cross High School.

**3. How does this grant address School Reform goals?**

Through this grant, students at FAME and Celentano have the chance to study a language, and especially this unique language. They will have the opportunity to continue Arabic at Wilbur Cross or ESUMS beginning at Level II, thereby enabling them to complete Level III in just two high school years. In addition, this grant will give students at Jepson the opportunity to start Arabic in 4<sup>th</sup> grade, thereby making it more likely that they attain Level IV and/or the Seal of Biliteracy in high school. Students who learn Arabic at FAME, Celentano, Jepson, ESUMS, and Wilbur Cross will have the opportunity to attend the Arabic Festival and experience the food, dance, and culture of the Arabic-speaking world as they apply what they have learned in classes.

As a less-commonly taught language, Arabic is a unique language to have on high school transcripts, possibly increasing students’ college acceptance potential. It opens doors to careers and opportunities in our New Haven community and worldwide.

**4. Please explain why this proposal is significant and important in relation to improving student and/or staff performance, as well as any additional pertinent information that is specific and relevant: (Include resume of person(s) providing service for contracts \$10,000 and over)**

High-quality world language instruction motivates students, develops intercultural competence, and improves their problem-solving skills, creative thinking capacity, memory functions, and verbal and spatial abilities (<https://www.actfl.org/resources/guiding-principles-language-learning/benefits-language-learning>) The study of Arabic, in particular, has the potential to make students stand out on their college transcripts. It strengthens their interactions with the Arab community in our schools and city. At the districtwide Arabic Festival, students and staff throughout the school as well as students learning Arabic across the district will have the chance to experience Arabic language and culture firsthand. Finally, having an Arabic speaker available at these three schools improves parent relations with Arabic-speaking families.